



EIROPAS KOMISIJA

BRISELĒ, 15/10/2010

VISPĀRĒJAIS BUDŽETS – 2010. GADS  
III IEDAĻA – KOMISIJA. 01., 04., 40. SADAĻA

APROPRIĀCIJU PĀRVIETOJUMS Nr. **DEC 38/2010**

---

EUR

**PĀRVIETOJUMS NO ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:**

01 04. **NODAĻA.** Finanšu operācijas un instrumenti

01 04 04. **PANTS.** Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma — Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma

Maksājumi - 8 308 555

40 02. **NODAĻA.** Rezerves finansiālai palīdzībai

40 02 43. **PANTS.** Rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam

Saistības - 8 308 555

**PĀRVIETOJUMS NO ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:**

04 05. **NODAĻA.** Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds (EGF)

04 05 01. **PANTS.** Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds (EGF)

Saistības 8 308 555  
Maksājumi 8 308 555

Ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006, kas grozīta ar Regulu (EK) Nr. 546/2009, izveido Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu (EGF). Budžeta shēma ir noteikta ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija lēmumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību.

## I. PALIELINĀJUMS

### a) Pozīcija

#### 04 05 01. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds (EGF)

### b) Skaitļi 15.07.2010.

	Saistības	Maksājumi
1A. Apropriācija budžetā (sākotnējais budžets + BG)	p.m.	p.m.
1B. Apropriācija budžetā (EBTA)	0	0
2. Pārvietojumi	19 881 554	19 881 554
3. Galīgā apropriācija šim gadam (1A+1B+2)	19 881 554	19 881 554
4. Galīgās apropriācijas izlietojums	8 238 485	8 238 485
<b>5. Neizlietotā/pieejamā summa (3-4)</b>	<b>11 643 069</b>	<b>11 643 069</b>
<b>6. Pieprasījumi līdz gada beigām</b>	<b>19 951 624</b>	<b>19 951 624</b>
<b>7. Ierosinātais palielinājums</b>	<b>8 308 555</b>	<b>8 308 555</b>
8. Palielinājums procentos no apropriācijas budžetā (7/1A)	N.P.	N.P.
9. Palielinājums, kas izteikts kā gada galīgās apropriācijas procentuālā daļa, Finanšu regulas 23. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai, ko aprēķina saskaņā ar īstenošanas kārtības 17.a pantu	n.p.	n.p.

### c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti) (C5)

	Saistības	Maksājumi
1. Gada sākumā pieejamā apropriācija	0	0
2. Apropriācija, kas pieejama 15.07.2010.	0	0
3. Izlietojuma rādītājs [(1-2)/1]	n.p.	n.p.

### d) Sīki izstrādāts palielinājuma pamatojums

Komisija secināja, ka nosacījumi finansiāla ieguldījuma piešķiršanai no EGF Vācijas iesniegtajam pieteikumam EGF/2010/018 DE/Heidelberger ir izpildīti [COM (2010) 568].

Vācijas pieprasītā summa EUR 8 308 555 apmērā tiks izmantota, lai segtu izmaksas saistībā ar atbilstīgu individualizēto pakalpojumu saskaņotu paketi, kas paredzēta 1181 personām, kuras tika atbrīvotas no darba drukas iekārtu ražošanas nozarē Vācijā, un palīdzētu šiem darba ņēmējiem no jauna integrēties darba tirgū. Atlaišanu iemesls bija pasaules ekonomikas un finanšu krīze.

## II. SAMAZINĀJUMS

### II.A

#### a) Pozīcija

#### **01 04 04. Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma — Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma**

#### b) Skaitļi 15.07.2010.

	<b>Maksājumi</b>
1A. Apropriācija budžetā (sākotnējais budžets + BG)	91 900 000
1B. Apropriācija budžetā (EBTA)	2 315 880
2. Pārvietojumi	0
<hr/>	
3. Galīgā apropriācija šim gadam (1A+1B+2)	94 215 880
4. Galīgās apropriācijas izlietojums	0
<hr/>	
<b>5. Neizlietotā/pieejamā summa (3–4)</b>	<b>94 215 880</b>
<b>6. Pieprasījumi līdz gada beigām</b>	<b>85 907 325</b>
<b>7. Ierosinātais samazinājums</b>	<b>8 308 555</b>
8. Samazinājums procentos no apropriācijas budžetā (7/1A)	9,04%
9. Samazinājums, kas izteikts kā gada galīgās apropriācijas procentuālā daļa, Finanšu regulas 23. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai, ko aprēķina saskaņā ar īstenošanas kārtības 17.a pantu	n.p.

#### c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti) (C5)

	<b>Maksājumi</b>
1. Gada sākumā pieejamā apropriācija	0
2. Apropriācija, kas pieejama 15.07.2010.	0
3. Izlietojuma rādītājs [(1-2)/1]	n.p.

#### d) Sīki izstrādāts pārvietojuma pamatojums

Ņemot vērā pašreizējo situāciju īstenošanā, paredzams, ka šā gada laikā netiks pilnībā izmantotas maksājumu apropriācijas, kas 2010. gadam ir pieejamas 01 04 04. budžeta pozīcijā.

Maksājumu apropriācijas ir pārvietotas uz vajadzīgajiem trasta kontiem, lai nodrošinātu, ka Eiropas Investīciju fonds (EIF) jebkurā brīdī spēj veikt izmaksājumus finanšu starpniekiem.

Gadā vajadzīgo izmaksājumu summa ir atkarīga no tirgus vajadzībām un konkrētu nosacījumu izpildes visā parakstīto līgumu darbības laikā. Tādējādi neizbēgami paiet noteikts laiks starp pārvietojumiem uz trasta kontiem un izmaksājumiem līdzekļu saņēmējiem.

Finanšu krīze ievērojami ietekmēja finanšu instrumentu izmaksājumu profilu, jo īpaši riska kapitāla jomā. Saskaņā ar Eiropas Riska kapitāla asociācijas (EVCA) datiem ieguldījumi un ieguldījumu atgūšana (pārdošana) laikposmā no 2007. līdz 2009. gadam samazinājās vairāk nekā uz pusi salīdzinājumā ar situāciju pirms krīzes. Šī notikumu attīstība ievērojami ietekmēja 2010. gada izmaksājumu aplēses.

Turklāt, lai nepieļautu pārāk lielus pārpalikumus trasta kontos, EIF un Komisijas dienesti pārskatīja maksājumu apropriāciju aprēķināšanas metodi un vienojās par vairākiem pielāgojumiem šīs metodes uzticamības uzlabošanai.

Divu iepriekš minēto faktoru dēļ maksājumu apropriācijas, kas paredzētas 2010. gada budžetā, 2010. gadā nebūs pilnībā vajadzīgas. Tādēļ pārvietojumam var darīt pieejamu summu EUR 8 308 555 apmērā.

## II.B

### a) Pozīcija

#### 40 02 43 – Rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam

### b) Skaitļi 15.07.2010.

	<b>Saistības</b>
1A. Apropriācija budžetā (sākotnējais budžets + BG)	500 000 000
1B. Apropriācija budžetā (EBTA)	0
2. Pārvietojumi	-20 991 554
<hr/>	
3. Galīgā apropriācija šim gadam (1A+1B+2)	479 008 446
4. Galīgās apropriācijas izlietojums	0
<hr/>	
<b>5. Neizlietotā/pieejamā summa (3–4)</b>	<b>479 008 446</b>
<b>6. Pieprasījumi līdz gada beigām</b>	<b>n.p.</b>
<b>7. Ierosinātais samazinājums</b>	<b>8 308 555</b>
8. Samazinājums procentos no apropriācijas budžetā (7/1A)	1,66%
9. Samazinājums, kas izteikts kā gada galīgās apropriācijas procentuālā daļa, Finanšu regulas 23. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai, ko aprēķina saskaņā ar īstenošanas kārtības 17.a pantu	n.p.

### c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti) (C5)

	<b>Saistības</b>
1. Gada sākumā pieejamā apropriācija	n.p.
2. Apropriācija, kas pieejama 15.07.2010.	n.p.
3. Izlietojuma rādītājs [(1-2)/1]	n.p.

### d) Sīki izstrādāts pārvietojuma pamatojums

Saskaņā ar 28. punktu 2006. gada 17. maija lēmumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam ir paredzēta, lai sniegtu papildu atbalstu darbiniekiem, kas cieš no pasaules tirdzniecības modeļu nozīmīgu strukturālo izmaiņu sekām, un lai palīdzētu viņiem no jauna integrēties darba tirgū.